



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 22.04.1998
COM(1998) 250 def.

Voorstel voor een

VERORDENING (EG) VAN DE RAAD

betreffende de beperking van bepaalde economische betrekkingen met de
Federale Republiek Joegoslavië

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

Naar aanleiding van de ernstige gebeurtenissen in de Federale Republiek Joegoslavië (FRJ) met betrekking tot Kosovo heeft de Raad van de Europese Unie op 19 maart 1998 Gemeenschappelijk Standpunt 98/240/GBVB aangenomen, waarin inter alia wordt voorzien in maatregelen van de Gemeenschap ter beperking van bepaalde economische betrekkingen met de FRJ of de Republiek Servië. Voor bedoelde maatregelen van de Gemeenschap is communautaire wetgeving nodig op basis van een voorstel van de Commissie. Bijgaand voorstel van de Commissie zal de Raad in staat stellen zijn goedkeuring te hechten aan de overeenkomstige verordening.

De Commissie heeft alle aspecten in aanmerking genomen van het feit dat de handelwijze van de regeringen van de FRJ en Servië een ernstige bedreiging vormt voor de vrede in de regio, en stelt daarom maatregelen voor waarbij, binnen de grenzen van het internationaal recht, de beperkingen van het gemeenschappelijk standpunt een extensieve interpretatie krijgen.

Deze extensieve aanpak wordt weerspiegeld in de bepalingen betreffende de personen en lichamen waarop de Verordening (artikel 5) betrekking heeft, en de soorten verboden overheidssteun met betrekking tot exportkrediet voor de handel met of investeringen in de Republiek Servië. Er werd voor dezelfde aanpak gekozen met betrekking tot de verkoop of levering aan de FRJ van materieel dat binnen het land kan worden gebruikt voor repressie en terrorisme. Naar aanleiding van de urgentie van de maatregel bevat dit voorstel slechts een beperkte lijst van bedoeld materieel. Door gebruik te maken van de reeds bestaande regeling voor het herzien en/of aanvullen van de lijst, waarnaar in artikel 2 wordt verwezen, kan de Gemeenschap dienaangaande evenwel tot snelle beslissingen komen. Een langere besluitvormingsprocedure zou de FRJ te veel de tijd gunnen om zich het aan de lijst toe te voegen materieel aan te schaffen. Door het in artikel 1, sub a) en d), opnemen van de bepaling dat zowel het indirecte als directe leveren of verkopen van bedoeld materieel aan en het bevorderen van dergelijke transacties met de FRJ verboden is, zullen de bevoegde instanties van de lidstaten zich in een betere rechtspositie bevinden om op te treden tegen eventuele pogingen om de sancties te ontduiken.

De bepalingen inzake levering of verkoop aan de FRJ zijn niet van toepassing op reeds bestaande contracten of transacties waarvan de uitvoering reeds op gang is gekomen (artikel 1, sub b). Het verbod op overheidsfinancieringen voor privatiseringen in de Republiek Servië is evenmin van toepassing op financieringen waarvoor reeds juridisch bindende overeenkomsten zijn aangegaan (artikel 1, sub c).

De bepalingen inzake de behoefte aan wederzijdse kennisgeving door de Commissie en de lidstaten betreffende de oplegging van sancties voor inbreuken op de Verordening (artikelen 3 en 4) vormen een noodzakelijke bijdrage aan de doeltreffendheid van de Verordening.

Verordening (EG) nr./98 van de Raad
van 1998
betreffende de beperking van bepaalde economische betrekkingen met de
Federale Republiek Joegoslavië

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 73 G en 228 A,

Gelet op Gemeenschappelijk Standpunt 98/240/GBVB, door de Raad bepaald op grond van artikel J.2 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, inzake beperkende maatregelen tegen de Federale Republiek Joegoslavië¹,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat het Gemeenschappelijk Standpunt voorziet in beperkende maatregelen tegen de Federale Republiek Joegoslavië, met inbegrip van communautaire maatregelen ter beperking van bepaalde economische betrekkingen;

Overwegende dat sommige van deze maatregelen onder de bevoegdheid van de Europese Gemeenschap vallen;

Overwegende dat derhalve, vooral ter voorkoming van distortie van de mededinging, communautaire wetgeving nodig is voor het ten uitvoer leggen van bedoelde maatregelen, voorzover het grondgebied van de Gemeenschap daarbij betrokken is; dat voor de toepassing van deze verordening het grondgebied van de Gemeenschap wordt geacht het grondgebied van de lidstaten te omvatten waarop het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap van toepassing is;

Overwegende dat de Commissie om praktische redenen dient te worden gemachtigd tot het zo nodig aanvullen en/of wijzigen van de lijst van materieel voor binnenlandse repressie of terrorisme overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2603/69, inzonderheid artikelen 3, 4 en 9;

¹ PB L 95 van 27.3.98, blz. 1.

Overwegende dat de Commissie en de lidstaten elkander in kennis dienen te stellen van de krachtens deze verordening getroffen maatregelen en van andere terzake dienende gegevens waarover zij beschikken in verband met deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het is verboden:

- a) het materiaal vermeld in de bijlage bij deze verordening direct of indirect te leveren of te verkopen aan de Federale Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro);
- b) te voorzien in en/of gebruik te maken van financiële steun, verzekeringen en/of zekerheidstellingen van de overheid en/of andere officiële instanties met betrekking tot exportkredieten ten behoeve van handel of investeringen in de Republiek Servië dan wel met betrekking tot de vernieuwing of verlenging van bestaande exportkredieten, voor zover de uitvoering van de overeenkomst of de transactie waarvoor de exportkredieten werden verleend, nog niet op gang is gekomen;
- c) te voorzien in of gebruik te maken van financiële steun van de overheid en/of andere officiële instanties voor privatiseringen in de Republiek Servië, voor zover ten aanzien van bedoelde financieringen nog geen juridisch bindende overeenkomsten zijn aangegaan;
- d) activiteiten uit te oefenen waarmee direct of indirect wordt beoogd de in dit artikel vermelde transacties of activiteiten te bevorderen.

Artikel 2

De Commissie wordt gemachtigd de bijlage overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2603/69, inzonderheid artikelen 3, 4 en 9, aan te vullen en/of te wijzigen.

De aanvullingen en/of wijzigingen worden in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* bekendgemaakt.

Artikel 3

Elke lidstaat bepaalt welke sancties van toepassing zijn indien de bepalingen van deze verordening worden geschonden.

Artikel 4

De Commissie en de lidstaten stellen elkander in kennis van de krachtens deze verordening getroffen maatregelen en van andere terzake dienende gegevens waarover zij beschikken in verband met deze verordening, zoals schendings- en andere nalevingsproblemen, door nationale rechters gedane uitspraken of besluiten van relevante internationale fora.

Artikel 5

Deze verordening is van toepassing op:

- het grondgebied van de Europese Gemeenschap, met inbegrip van haar luchtruim,
- de vlieg- of vaartuigen die onder de jurisdictie van een lidstaat vallen,
- alle zich elders bevindende personen die onderdaan van een lidstaat zijn, en
- alle volgens het recht van een lidstaat geregistreerde of opgerichte lichamen.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te

Voor de Raad

De Voorzitter

BIJLAGE

Materieel voor binnenlandse repressie of terrorisme bedoeld in artikel 1, sub a)

Materieel voor het bestrijden van criminaliteit en detectie-apparatuur (bijv.):

handboeien

voetboeien

kluisters

stungeweren

lasers

elektrische wapenstokken

immobiliseringsgeweren

politiehelmen en -schilden

vingerafdruk-apparatuur

Elektrisch bediende zoeklichten

Militair constructiematerieel

Munitiecomponenten en -onderdelen

Bajonetten

Voorladers met blokmechanisme (vervaardigd na 1890)

Militaire helmen

Kogelvrije vesten

Materieel voor het vervaardigen van jachtgeweren

Handlaaduitrusting voor munitie

Apparatuur voor het onderscheppen van berichten

Optische halfgeleiderdetectoren

Beeldversterkerbuizen

Focal plane arrays

Uitrusting voor directe beeldvorming (zichtbaar of infrarood)

Beeldversterkercamera's

Focal plane array camera's

Sensorsoftware

Sensortechnologie

Hulpapparatuur voor lanceerinrichtingen

Gedemilitariseerde militaire vliegtuigen

Jachtgeweren

Patronen voor jachtgeweren.

ISSN 0254-1513

COM(98) 250 def.

DOCUMENTEN

NL

10 11 09 02

Catalogusnummer : CB-CO-98-270-NL-C

ISBN 92-78-35333-7

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

L-2985 Luxemburg